

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

10 DECEMBER 1959.

BEGROTING

van het Ministerie van Openbare Werken
en van Wederopbouw
voor het dienstjaar 1960.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DE SWEEMER.

TITEL II. — Buitengewone uitgaven.

HOOFDSTUK IV. — Kredieten betreffende de beleggingen.

Art. 60.473. — Werken tot verbetering van de havens en de zeescheepvaartwegen. Bouwen van kunstwerken, enz. (blz. 15).

In de 11^{de} kolom (nieuwe machtigingen 1960) het Betalingskrediet van « 170.000.000 frank » brengen op « 470.000.000 frank ».

[Verhoging met 300.000.000 frank om de betalingskredieten van 30.000.000 frank en 7.000.000 frank uitgetrokken in kolom 11 onder: « Kanaal Gent-Terneuzen. — n° 4 en 5: « Verbreden van het vak Rieme-Zelzate, aankoop enz. », en « Verdiepen van een eerste strook, ont-eigeningen, enz. » (zie verantwoordingsprogramma, blz. 53) gezamenlijk te brengen op 337.000.000 frank.]

VERANTWOORDING.

Nederland heeft een krediet van 65 miljoen ingeschreven voor de verbetering van de kanaal- en sluiswerken op nederlands grondgebied. Niets belet dus een daarop aangepast krediet voor de werken op bel-gisch grondgebied. Nederland is bereid de 2/10 te financieren voor voornoemde werken op nederlands grondgebied; dit brengt mede dat het vragen van hogere kredieten alleen voor de gelijkaardige werken op het belgisch grondgebied reeds gewettigd zou zijn voor een bedrag van 260 miljoen. Andere landsdelen blijven meer bevoordeligd dan

Zie :

4-XVII (1959-1960) :

— N° 1: Begroting.

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

10 DÉCEMBRE 1959.

BUDGET

du Ministère des Travaux Publics
et de la Reconstruction
pour l'exercice 1960.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. DE SWEEMER.

TITRE II. — Dépenses extraordinaires.

CHAPITRE IV. — Crédits relatifs aux immobilisations.

Art. 60.473. — Travaux d'amélioration des ports et des voies de navigation maritime. Construction d'ouvrages d'art, etc. (p. 14).

Dans la 11^{me} colonne (autorisations nouvelles 1960) porter le crédit de paiement de « 170.000.000 francs » à « 470.000.000 francs ».

[Soit une augmentation de 300.000.000 de francs en vue de porter les crédits d'engagements de 30.000.000 de francs et de 7.000.000 de francs prévus dans la colonne 11 pour le: « Canal Gand-Terneuzen. — n° 4 et 5: « Elargissement de la section Rieme-Zelzate, y compris acquisitions, etc. » et « Approfondissement d'un premier tronçon expropriations, etc. » (voir programme justificatif, p. 52), à 337.000.000 de francs.]

JUSTIFICATION.

Les Pays-Bas ont inscrit un crédit de 65 millions en vue de l'amélioration du canal et pour l'exécution de travaux d'écluse en territoire néerlandais. Rien ne s'oppose dès lors à prévoir un crédit correspondant pour les travaux à exécuter en territoire belge. Les Pays-Bas étant disposés à financer les 2/10^{mes} des travaux ci-dessus, pour la partie à exécuter sur leur territoire, la demande de crédits supplémentaire destinée aux travaux similaires en territoire belge se justifierait déjà à concurrence d'un montant de 260 millions. D'autres

Voir :

4-XVII (1959-1960) :

— N° 1: Budget.

Gent Haven en zijn hinterland. Maar het financieren van deze werken op belgisch grondgebied, dat meerdere onteigeningen en bijkomende hoogstnoodzakelijke infra-structurele bouwwerken in de kanaal- en havenzone op belgisch grondgebied moet mogelijk maken, vergt hogere kredieten. Onverschillig welk tracé ten slotte de uitweg van Gent Haven naar de Noordzee zou volgen, de werken van Gent tot Zelzate zijn dringender dan ooit. Ze vallen overigens in het kader van een gezonde regionale economische politiek welke in de eerste plaats de infra-structurele werken moet bevorderen in het bestendig in crisis verkerend industriegebied van Gent-Zelzate en zijn waals hinterland dat deel uitmaakt van de belgische economie. De in de begroting uitgetrokken kredieten zijn onvoldoende om dit doel te bereiken en dat alles wettigt ons amendement.

De kredietvermeerdering met 300 miljoen van het voorgesteld krediet zou genomen worden op de begroting van het leger, welke grotendeels economisch steriel is.

régions du pays restent toujours plus favorisées que le port de Gand et son «hinterland». Mais le financement desdits travaux en territoire belge, lesquels doivent entraîner de nombreuses expropriations et des travaux d'infrastructure supplémentaires d'extrême urgence dans la zone du canal et du port en territoire belge, exige des crédits plus importants. Quel que soit le tracé que suivrait finalement la liaison du port de Gand avec la Mer du Nord, les travaux de Gand à Zelzate sont plus urgents que jamais. Ils rentrent d'ailleurs dans le cadre d'une saine politique économique régionale, laquelle doit s'intéresser en premier lieu aux travaux d'infrastructure dans la région industrielle de Gand-Zelzate, où sévit une crise permanente et qui, avec son hinterland wallon, fait partie de l'économie belge. Les crédits prévus au budget sont insuffisants à cet effet; tout cela justifie notre amendement.

L'augmentation de crédit de 300 millions que nous proposons serait prélevée sur le budget de la Défense nationale, lequel est en grande partie économiquement stérile.

A. DE SWEEMER,
E. ANSEELE,
A. VAN HOORICK,
J. CHALMET,
R. TOUBEAU,
J. VERCAUTEREN,
A. DE KEULENEIR,
J. DE PAUW,
R. VAN TRIMPONT,
G. BOEYKENS.
